



INSTITUT FÜR WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG

der

Handels-, Industrie-,
Handwerks- und Land-
wirtschaftskammer Bozen

ANORDNUNG NR.167/VOM 20.11.2020

Aktualisierung des Zweijahresprogramms der Beschaffungen von Lieferungen und Dienstleistungen 2020-2021.

DER DIREKTOR DES INSTITUTES
FÜR WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG

vorausgeschickt, dass:

- das G.v.D. Nr. 50 vom 18. April 2016, „Kodex der öffentlichen Verträge“ unter Art. 21 Bestimmungen über die Planung der Ankäufe und öffentlichen Arbeiten vorgesehen hat;
- der Minister für Infrastrukturen und Transporte in Absprache mit dem Ministerium für Wirtschaft und Finanzen in Anwendung des Art. 21 mit Dekret Nr. 14 vom 16. Januar 2018 eine Verordnung über die Verfahren und Vorlagen für die Erstellung und Veröffentlichung des Dreijahresprogramms der öffentlichen Arbeiten und des Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Lieferungen und Dienstleistungen erlassen hat;
- mit Anordnung Nr. 115 vom 07.09.2020 der Direktor des Instituts für Wirtschaftsförderung das Dreijahresprogramm der öffentlichen Arbeiten 2020-2022 und das Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Lieferungen und Dienstleistungen 2020-2021 genehmigt hat;
- der aktuelle epidemiologische COVID-19 Notstand dazu geführt hat, dass sowohl auf nationaler als auch auf Landesebene Dringlichkeitsmaßnahmen für die Prävention und den Umgang mit dem Virus getroffen wurden;
- diese Bestimmungen unter anderem die Verpflichtung vorsehen, wo möglich die Fernarbeit zu fördern, um den direkten Kontakt zwischen den Menschen zu verringern;
- insbesondere Tagungen, Kurse, Sitzungen, Prüfungen usw. auf Videokonferenzplattformen abgehalten werden müssen;
- es daher dringend notwendig ist, die Audio- und Videoanlage im Konferenzraum im dritten Stock des Sitzes an die neuen Technologien anzupassen;

ISTITUTO PER LA PROMOZIONE DELLO SVILUPPO ECONOMICO

della

Camera di commercio,
Industria, artigianato
e agricoltura di Bolzano

PROVVEDIMENTO N.167 DD.20.11.2020

Aggiornamento programma biennale degli acquisti di forniture e servizi 2020-2021.

IL DIRETTORE DELL'ISTITUTO PER LA
PROMOZIONE DELLO SVILUPPO ECONOMICO

premessi che:

- il d.lgs. 18 aprile 2016, n. 50 recante “Codice dei contratti pubblici” ha previsto, all’articolo 21, disposizioni sulla programmazione degli acquisti e dei lavori pubblici;
- in attuazione dell’articolo 21 il Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti, di concerto con il Ministro dell’Economia e delle Finanze, ha definito, con decreto del 16 gennaio 2018, n. 14 un regolamento recante le procedure e gli schemi-tipo per la redazione e la pubblicazione del Programma triennale dei lavori pubblici e del Programma biennale per l’acquisizione di forniture e servizi;
- con provvedimento n. 115 del 07.09.2020 il direttore dell’Istituto per la promozione dello sviluppo economico ha approvato il programma triennale dei lavori pubblici 2020-2022 e programma biennale degli acquisti di forniture e servizi 2020-2021;
- l’attuale emergenza epidemiologica da COVID-19 ha portato all’emanazione, sia a livello nazionale che a livello provinciale, di disposizioni urgenti per la prevenzione e gestione del virus;
- tali norme prevedono anche l’obbligo, ove possibile, di svolgere il lavoro da remoto per ridurre il contatto diretto tra persone;
- in particolare, convegni, corsi, riunioni, esami, ecc. devono essere tenuti su piattaforme per videoconferenze;
- si rende necessario, pertanto, adeguare urgentemente l’impianto audio e video della sala conferenze al terzo piano della sede dell’Istituto alle nuove tecnologie disponibili;



INSTITUT FÜR WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG

der

Handels-, Industrie-,
Handwerks- und Land-
wirtschaftskammer Bozen

ISTITUTO PER LA PROMOZIONE DELLO SVILUPPO ECONOMICO

della

Camera di commercio,
Industria, artigianato
e agricoltura di Bolzano

- sich die geschätzte Gesamtausgabe für die Anpassung auf € 130.000,00 zzgl. MwSt. beläuft;

- diese Ausgabe u.a. die Anschaffung eines Audio- und Videosystems und der zugehörigen Software, des Systems für die Simultanübersetzung und die Integration mit Videokonferenzsystemen sowie deren Wartung umfasst;

- die aktuelle Notsituation außerdem zur Notwendigkeit für das Institut für Wirtschaftsforschung führt, statistische Daten zu erheben, um die Auswirkungen von COVID-19 auf die Südtiroler Wirtschaft zu messen und insbesondere auf den Sektor des Tourismus und der Gastronomie;

- das Institut beabsichtigt, tägliche statistische Daten über Mobilfunkkunden in Südtirols Gemeinden, die dort nicht wohnhaft sind, zu sammeln, um die Zahl der Touristen in der Provinz zu schätzen;

- der geschätzte Gesamtbetrag für die Erfassung dieser Daten € 80.000,00, zzgl. MwSt. beträgt;

- es daher notwendig ist, das Verfahren zur Aktualisierung der Programmierung einzuleiten, indem die beiden Maßnahmen, die durch den pandemischen Notstand notwendig geworden sind, in dem Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Lieferungen und Dienstleistungen 2020-2021 aufgenommen werden;

- diese Aktualisierung möglich ist, weil die durchzuführenden Maßnahmen durch unvorhersehbare oder katastrophale Ereignisse notwendig werden, wie in Art. 7, Absatz 9 des Ministerialdekretes Nr. 14/2018 vorgesehen;

nach Einsichtnahme in das Statut des Institutes für Wirtschaftsförderung;

nach Einsichtnahme in die Bestimmungen, welche die Sonderbetriebe der Handelskammer regeln;

v e r f ü g t

- aus den in der Einleitung genannten Gründen, das Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Lieferungen und Dienstleistungen 2020-2021 mit den folgenden Maßnahmen zu ergänzen:

- la spesa complessiva per l'intervento di adeguamento è stimata in € 130.000,00, oltre l'IVA;

- la spesa comprende tra l'altro l'acquisto di un impianto audio e video e del relativo software, l'impianto per la traduzione simultanea ed integrazione con sistemi di videoconferenza nonché la manutenzione degli stessi;

- l'attuale situazione emergenziale comporta, altresì, la necessità per l'Istituto di ricerca economica di raccogliere dati statistici al fine di misurare l'impatto del COVID-19 sull'economia altoatesina con particolare riguardo al settore turistico – ricettivo;

- nello specifico, l'Istituto intende acquisire dati statistici giornalieri dei clienti di telefonia mobile presenti nei comuni altoatesini ma non ivi residenti per stimare le presenze turistiche nella provincia;

- l'importo complessivo presunto per l'acquisizione di tali dati è pari a 80.000,00, oltre l'IVA;

- è necessario, pertanto, avviare le procedure di aggiornamento della programmazione inserendo i due interventi, resi necessari dall'emergenza pandemica, nel programma biennale degli acquisti di forniture e servizi 2020-2021;

- tale aggiornamento è possibile in quanto gli interventi da realizzare sono resi necessari da eventi imprevedibili o calamitosi, così come previsto dall'art. 7, comma 9 del decreto ministeriale n. 14/2018;

visto lo Statuto dell'Istituto per la promozione dello sviluppo economico;

viste le disposizioni che regolano l'amministrazione delle aziende speciali camerali;

d i s p o n e

- di aggiornare, per le motivazioni indicate in premessa, il programma biennale degli acquisti di forniture e servizi 2020-2021 inserendo i seguenti interventi:



**INSTITUT FÜR
WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG**

der

Handels-, Industrie-,
Handwerks- und Land-
wirtschaftskammer Bozen

**ISTITUTO PER LA PROMOZIONE
DELLO SVILUPPO ECONOMICO**

della

Camera di commercio,
Industria, artigianato
e agricoltura di Bolzano

- Anpassung der Audio- und Videoanlage des Konferenzsaals im dritten Stock des Sitzes des Instituts für den geschätzten Gesamtbetrag von € 130.000,00, zzgl. MwSt.;
- Ankauf von täglichen statistischen Daten aus der Mobiltelefonie über die Anwesenheit von Kunden in den südtiroler Gemeinden für den geschätzten Gesamtbetrag von € 80.000,00, zzgl. MwSt..

Es wird darauf hingewiesen, dass innerhalb von 60 Tagen bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen Rekurs gegen die vorliegende Maßnahme eingebracht werden kann.

- adeguamento dell'impianto audio e video della sala conferenze al terzo piano della sede dell'Istituto per l'importo stimato di € 130.000,00, oltre l'IVA;
- fornitura di dati statistici giornalieri della telefonia mobile sulla presenza di clienti in comuni altoatesini per l'importo stimato di € 80.000,00, oltre l'IVA.

Si fa presente che entro 60 giorni può essere presentato ricorso contro il presente provvedimento al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione Autonoma di Bolzano.

Dr. Alfred Aberer

(digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005)
(firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005)